



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 17. syyskuuta 2020  
(OR. en)

10333/20

---

Toimielinten välinen asia:  
2020/0217 (NLE)

---

ECOFIN 749  
FIN 567  
UEM 282

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

|       |                                                                                                                                                                                                  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asia: | NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS tilapäisen tuen myöntämisestä Maltan tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**tilapäisen tuen myöntämisestä Maltan tasavallalle  
asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa  
covid-19:n leviämisen seurauksena**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672<sup>1</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

---

<sup>1</sup> EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Malta pyysi 7 päivänä elokuuta 2020 unionilta taloudellista apua täydentääkseen kansallisia toimiaan, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammattinharjoittajille.
- (2) On odotettavissa, että covid-19:n leviäminen ja Maltan toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet taudin leviämisen ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi vaikuttavat perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Komission kevään 2020 talousennusteen mukaan Maltan julkistalouden alijäämän odotettiin olevan 6,7 prosenttia ja julkisen velan 50,7 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) vuoden 2020 loppuun mennessä. Komission kesän 2020 väliennusteen mukaan Maltan BKT:n ennustetaan supistuvan 6,0 prosenttia vuonna 2020.
- (3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Maltan työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut niiden julkisten menojen äkilliseen ja voimakkaaseen kasvuun Maltalla, jotka liittyvät johdanto-osan 4–7 kappaleessa tarkoitettuihin palkanlisätoimenpiteeseen, toimintarajoite-etuuksia koskevaan toimenpiteeseen ja vanhempainetuutta koskevaan toimenpiteeseen ja joilla tuetaan kansanterveystoimenpiteitä sairausetuutta koskevaa toimenpidettä varten.

- (4) Maltan 7 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä mainituilla ”Maltan yrityslaille ((Maltan lakikokoelman 463 luku))” ”L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)” ja ”13 päivänä huhtikuuta 2020 annetulla hallituksen ilmoituksella nro 389” ”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020” otettiin käyttöön työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille maksettava covid-19-palkanlisä, jolla puututaan pandemian aiheuttamaan häiriöön. Kokoaikaiset työntekijät, jotka työskentelevät hallituksen ilmoituksessa viitatussa liitteessä A luetelluilla kriisin pahiten koettelemilla aloilla (esim. hotelli- ja ravintola-ala), voivat saada palkkatukea 800 euroa kuukaudessa. Hallituksen ilmoituksessa viitatussa liitteessä B luetelluilla aloilla, joita kriisi koettelee vähemmän, kokoaikaiset työntekijät voivat saada 160 euroa kuukaudessa. Heinäkuussa 2020 järjestelyn voimassaoloa jatkettiin syyskuuhun 2020, ja kumpaankin liitteeseen sisältyvää luetteloa aloista tarkistettiin. Aiemmin järjestelystä tuetuilla aloilla, jotka eivät sisälly päivitettyihin liitteisiin A tai B, kokoaikaisia työntekijöitä tuetaan 600 euron palkanlisällä.
- (5) Maltan 7 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä mainitulla ”25 päivänä maaliskuuta 2020 annetulla hallituksen ilmoituksella nro 331” ”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta’ Marzu 2020” otettiin käyttöön covid-19-toimintarajoite-etus, joka mahdollistaa yksityisellä sektorilla työskentelevien toimintarajoitteisten henkilöiden kotiin jäämisen terveys- ja turvallisuussyistä työsopimuksen pysyessä voimassa. Tämä etuus on 166,15 euroa viikossa, jos työntekijä työskentelee kokopäiväisesti.

- (6) Maltan 7 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä mainitun ”25 päivänä maaliskuuta 2020 annetun hallituksen ilmoituksen nro 330”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta’ Marzu 2020” nojalla covid-19-vanhempainetusjärjestelystä myönnetään etuutta yksityisellä sektorilla työskenteleville vanhemmille, joiden on jätävä kotiin huolehtiakseen kouluikäisistä lapsista. Etuus myönnetään sillä edellytyksellä, että vanhempi ei voi hoitaa työtehtäviään etätyöjärjestelyin. Kokoaikaisille työntekijöille voidaan maksaa suoraan 166,15 euron suuruinen viikoittainen korvaus.
- (7) Maltan 7 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä mainitulla ”30 päivänä maaliskuuta 2020 annetulla hallituksen ilmoituksella nro 353”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta’ Marzu 2020” otettiin käyttöön covid-19-sairausetuus, jota sovelletaan 27 päivästä maaliskuuta 2020 yksityisellä sektorilla työskenteleviin henkilöihin, jotka eivät ole voineet poistua kotoaan mennäkseen töihin, koska heidät on määrätty pysymään kotona. Tukeen oikeutetut henkilöt ovat henkilöitä, jotka eivät voi työskennellä kotoa, eikä heidän työnantajansa maksa heille palkkaa poissaolon aikana. Tukeen oikeutetut henkilöt saavat suoraan 166,15 euron suuruisen viikoittaisen korvauksen.
- (8) Malta täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset. Malta on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat kasvaneet 243 632 000 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19-palkanlisään, covid-19-toimintarajoite-etuuteen ja covid-19-vanhempainetuuteen suoraan liittyvän määrien kasvun johdosta. Kyseessä on äkillinen ja voimakas kasvu, sillä uudet toimenpiteet kattavat huomattavan osan yrityksistä ja työvoimasta Maltalla.

- (9) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Maltaa ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19:n leviämiseen liittyviin työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin sekä asiaankuuluviin terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 7 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä.
- (10) Maltalle olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua maan auttamiseksi selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osaerien maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.
- (11) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Sillä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.

- (12) Maltan olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Malta on toteuttanut kyseiset menot.
- (13) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Maltan tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnot, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Malta täyttää asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset.

### *2 artikla*

1. Unioni asettaa Maltan saataville enintään 243 632 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.
2. Tällä päätöksellä myönnetyn taloudellisen avun saatavuusaika on 18 kuukautta tämän päätöksen voimaantuloa seuraavasta päivästä alkaen.
3. Komissio asettaa unionin taloudellisen avun Maltan saataville enintään kahdeksassa erässä. Kukin erä voidaan maksaa yhdessä tai useammassa osaerässä. Ensimmäisen erän osaerien maturiteetit voivat olla pidempiä kuin 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäismaturiteetti. Tällöin seuraavien osaerien maturiteetit on asetettava niin, että 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäismaturiteetti toteutuu, kun kaikki erät on maksettu.
4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan.

5. Malta maksaa asetuksen (EU) 2020/672 4 artiklassa tarkoitetut unionin rahoituskustannukset kunkin erän osalta sekä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti myönnettyyn lainaan liittyvästä rahoituksesta unionille mahdollisesti aiheutuvat maksut, kulut ja menot.
6. Komissio päättää erien suuruudesta ja maksamisesta sekä osaerien suuruudesta.

### *3 artikla*

Malta voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

- a) covid-19-palkanlisä, sellaisena kuin siitä säädetään ”Maltan yrityslaisissa (Maltan lakikokoelman 463 luku)”/”L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)” ja ”13 päivänä huhtikuuta 2020 annetussa hallituksen ilmoituksessa nro 389”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020”;
- b) covid-19-toimintarajoite-etuus, sellaisena kuin siitä säädetään ”25 päivänä maaliskuuta 2020 annetussa hallituksen ilmoituksessa nro 331”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta’ Marzu 2020”;
- c) covid-19-vanhempainetuus, sellaisena kuin siitä säädetään ”25 päivänä maaliskuuta 2020 annetussa hallituksen ilmoituksessa nro 330”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta’ Marzu 2020”;
- d) covid-19-sairausetuus, sellaisena kuin siitä säädetään ”30 päivänä maaliskuuta 2020 annetussa hallituksen ilmoituksessa nro 353”/”Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta’ Marzu 2020”.

#### *4 artikla*

Maltan on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [kuuden kuukauden kuluttua tämän päätöksen julkaisemisesta] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.

#### *5 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Maltan tasavallalle.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi vastaanottajalle.

#### *6 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---